



*Ecotumanrus*

## Руководство по эксплуатации



Генератор дыма  
A-Fogger 900W SR-5031



## **Благодарим Вас за покупку A-Fogger 900W «SR-5031»!**

Вы стали обладателем высококачественного генератора дыма. Для обеспечения надежного функционирования A-Fogger 900W «SR-5031» в течение длительного времени и для вашей безопасности, внимательно прочтите данное руководство, перед началом эксплуатации устройства. Если у вас есть какие-либо вопросы, пожалуйста, свяжитесь с вашим поставщиком.

**Комплектация.** Убедитесь, что в комплект входят следующие пункты:

1. Руководство по эксплуатации;
2. Дым машина A-Fogger 900W SR-5031;
3. Проводной пульт управления;
4. Пульт дистанционного управления;
5. Ручка для установки и ее крепление по средствам двух винтов с ручкой для закручивания;
6. Силовой кабель питания для подключения аппарата к сети 220В.
7. Гарантийный талон



**Особенности:** Данное устройство является источником радиопомех.

Устройство соответствует требованиям действующих европейских и национальных стандартов. Соответствия нормам установлены, соответствующие документы предоставлены заводом производителем.

**Функции:** Преобразование соответствующей жидкости в искусственный туман для глубокой ароматизации, удаления неприятного запаха для салона автомобилей и помещений.

Мощный генератор искусственного тумана, мощность 900 Вт, струя выходящего тумана 1.5-2 метра.

В комплект входит проводной пульт со встроенным беспроводным блоком и беспроводной пульт дистанционного управления (ДУ).

**Перед началом работы:** Перед началом работы проверьте устройство на наличие внешних повреждений. В случае обнаружения, не используйте устройство и немедленно обратитесь к поставщику.

**Важно:** Завод-изготовитель сообщает, что данное устройство было отправлено с завода в отличном состоянии и упакованным соответствующим образом. В связи с данным фактором пользователь обязан строго следовать инструкции по технике безопасности и предупреждениям, указанным в данном руководстве. Завод изготовитель и поставщик «ИП Ерофеев А.А. ИНН 504106567369» не несут ответственности за любое повреждение, дефекты, или проблемы, вызванные неправильным обращением пользователя согласно данного руководства.

# Общие сведения значений символов и предупреждений:

## ОПАСНОСТЬ!

В сочетании с символом предупреждает и указывает на непосредственную опасную ситуацию, которая приводит к смерти или тяжелым травмам, если ее не предотвратить.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

В сочетании с символом указывает на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к смерти или тяжелым травмам, если ее не предотвратить.

## ОСТОРОЖНО!

В сочетании с символом указывает на потенциально опасную ситуацию, которая может привести к незначительным или легким травмам, если ее не предотвратить.

## ПРИМЕЧАНИЕ!

В сочетании с символом указывает на потенциально опасную ситуацию, в отношении имущества и окружающей среды которая может привести к повреждениям, если ее не предотвратить.



Предупреждение об опасности.



Предупреждение о высоком напряжении.



Предупреждение об опасности возникновения пожара.



Предупреждение о заземлении.



Общий знак предупреждений.



Перед тем как выдернуть сетевую вилку.

## Указания по технике безопасности:

## Условия эксплуатации:

### ВНИМАНИЕ!



Во избежание повреждений не подвергайте устройство воздействию жидкости или влаги. Избегайте прямых солнечных лучей, сильных загрязнений и сильной вибрации. Никогда не эксплуатируйте генератор дыма без рекомендованной поставщиком жидкости. Угол наклона прибора не должен превышать 15 градусов от горизонтальной поверхности. Чтобы защитить устройство от вибрации, пыли и влаги во время транспортировки и хранения, используйте оригинальную упаковку.

### ОПАСНОСТЬ!



Поражение электрическим током в результате неправильного питания. Этот прибор и его конструкция соответствует классу защиты I и может использоваться только с розеткой с заземленным контактом. Используйте для подключения только поставляемый в комплекте с сетевой кабель питания. Проверьте, изоляцию сетевого кабеля на предмет повреждений. Повреждение изоляции сетевого кабеля может привести к поражению электрического тока или пожара, что представляет опасность для жизни. Если у вас есть сомнения, обратитесь к квалифицированному электрику.

### ОПАСНОСТЬ!



Поражение электрическим током вследствие высокого напряжения внутри устройства. Для работы устройства используется высокое напряжение. Не вносите никаких изменений в устройство и никогда не снимайте крышки. Внутри устройства нет компонентов, обслуживаемых пользователем. Несоблюдение может привести к поражению электрическим током, пожара, что представляет опасность для жизни.

### ПРИМЕЧАНИЕ!



Отключение от электросети. Сетевая вилка является основным разделительным элементом с розеткой. Отсоедините кабель питания от розетки, чтобы отключить прибор полностью от электричества.

### **ВНИМАНИЕ!**



При заливке жидкости в бак генератора дыма, всегда выключайте питание прибора для предотвращения короткого замыкания. При доливке жидкости в аппарат также отключайте сетевой штекер.

### **ВНИМАНИЕ!**



Опасность пожара при наполнении в бак генератора дыма легковоспламеняющимися жидкостями. Используйте только высококачественную специальную жидкость для генераторов дыма, рекомендованную поставщиком. Невыполнение этого требования может привести к серьезной травме от ожога или повреждению имущества.

### **ОПАСНОСТЬ!**



Риск ожога!

Жидкость, используемая в генераторе дыма в процессе генерации, нагревается. Иногда, из выходного отверстия генератора дыма могут быть выпущены горячие капли жидкости.

Расстояние выходного отверстия генерируемого дыма от лиц и предметов должен быть не менее 50см. Никогда не прикасайтесь к выходному отверстию генератора дыма во время работы, или пока прибор не остынет полностью после использования. Не выполнение этого правила может привести к ожогам.

### **ВНИМАНИЕ!**



Защищать от сырости и влаги! При транспортировке генератора убедитесь, что в баке отсутствует жидкость и нет любой другой влаги. Будьте осторожны не позволяйте устройству промокнуть, не используйте его рядом с водой, в сырых или влажных условиях. Если жидкость или другая влага попали внутрь блока и, если есть подозрение на утечку в блоке, генератор не должен быть введен в эксплуатацию. При несоблюдении этого существует опасность поражения электрическим током, пожара, что представляет опасность для жизни.

## Использование по назначению:

Настоящий информационный лист содержит важную информацию о безопасной эксплуатации устройства. Убедитесь, что эта информация доступна для всех лиц, использующих это устройство. Прибор должен использоваться только персоналом, имеющим достаточные физические, сенсорные и умственные способности, а также соответствующие знания и опыт. Другие лица могут использовать прибор только под руководством компетентного лица или после его инструктирования. Любое другое использование, а также использование других условий эксплуатации считаются не правильным и могут привести к травмам, ожогам или повреждению имущества. Мы не несем ответственности за ущерб, причиненный в результате неправильного использования устройства.

Этот прибор рекомендован только для подключения к AC220-230В, 50Гц переменного тока. Убедитесь, что всегда есть достаточное количество жидкости в баке. Работа генератора дыма без рекомендованной жидкости в резервуаре генератора приведет к повреждению насоса и перегреву нагревательного элемента.

Генератор дыма A-Fogger 900W «SR-5031» может работать только со специальными разработанными для него жидкостями: Real Fogger ICAN, Fortela Aroma (Фортела Арома).

**ВНИМАНИЕ!** Лица, имеющие проблемы со здоровьем, как-то респираторные заболевания, астма, аллергические реакции на компоненты жидкости или на её производные (к примеру, на производные алифатических углеводов или ароматические масла) должны ограничить своё присутствие. Жидкости гипоаллергенные и не должны вызывать аллергических реакций, такие не наблюдались, но всегда существует риск индивидуальной непереносимости определенных веществ или высокой чувствительности к восприятию таковых.

### Установка:

Распакуйте устройство, и перед использованием, тщательно проверьте его на предмет повреждений.

Разместите устройство на ровную, сухую поверхность. A-Fogger 900W «SR-5031» имеет крепеж для подвеса и может быть установлен на пол или подвешен. Заполните бак генератора дыма или предназначенную уменьшаемую объем емкость жидкостью экотумана. Все другие типы жидкостей могут привести к повреждению устройства, особенно жидкости на основе уайтспирита, масел, глицерина. После заполнения закройте бак крышкой. Подключите прибор к источнику питания 220В. Подождите около 5 минут для достижения рабочей температуры, при достижении на проводном пульте питания загорится световой индикатор. Чтобы выпустить дым, необходимо нажать соответствующую кнопку на проводном пульте управления или пульте ДУ.

Генератор дыма не должен эксплуатироваться без присмотра!  
Если жидкость попадают внутрь устройства непредусмотренным способом, или протекают внутри, немедленно отключите вилку из розетки и обратитесь к специалисту.

**ВАЖНО!** При потолочном монтаже требуется высокий уровень опыта. Необходимы знания для расчета допустимой нагрузки, используемого материала, для монтажа конкретно данного прибора. Постарайтесь ни при каких обстоятельствах, не выполнять установку, если не имеете соответствующую квалификацию. Поручите такую работу профессиональным монтажникам. В результате неправильной установки это может привести к травмам и/или повреждению имущества.

При установке должны соблюдаться положения BGV C1 (ранее VBG 70) и DIN 15560!  
Установка должна осуществляться только квалифицированным персоналом!

## Управление:

### Проводной кабель-пульт дистанционного управления:

Устройством можно управлять с помощью кабеля дистанционного управления. Подключите кабель дистанционного управления в соответствующий 3-контактный разъем на задней панели устройства.



Led индикатор. При загорании индикатора означает что генератор дыма достаточно нагрелся и готов к использованию. При отсутствии светового сигнала индикатора аппарат перегрелся и отключился на охлаждение или еще недостаточно нагрет для осуществления правильно работы.

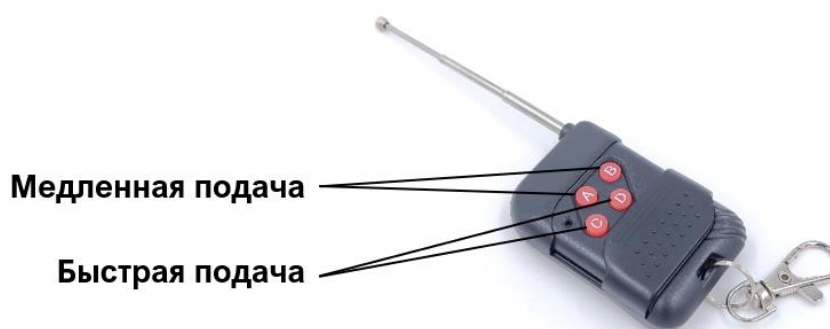


**Включение/выключение для поддержания температуры работы происходит автоматически регулируясь терморегулятором.**

**Красная кнопка «пуск».** Нажмите кнопку кабель-пульта. Генератор начнет подачу жидкости и будет генерировать дым до тех пор, пока вы не отпустите кнопку или будет достигнут верхний порог рабочей температуры или не закончится жидкость.

#### **Беспроводной пульт дистанционного управления:**

Ваш A-Fogger 900W «SR-5031» также оснащен радио-дистанционным управлением, что очень удобно для работы с прибором. Приемник встроенный в кабель-пульт и передатчик входят в комплект поставки.



Для нормальной работы пульта дистанционного управления для вашего A-Fogger 900W «SR-5031», пожалуйста, полностью выдвиньте антенну, чтобы обеспечить хороший сигнал соединения с приемником. Максимальное расстояние от приемника к пульту дистанционного составляет 30 - 50м на открытой местности. Подключите кабель-пульт со встроенным радиоприемником в соответствующий 3-контактный разъем на задней панели блока. Расположите приемник так, чтобы обеспечить бесперебойный прием к пульту.

## **Устранение неполадок:**

Слишком мало генерируется дыма, насос шумит, или вообще не происходит выброс дыма из выходного отверстия генератора:

1. Немедленно отсоедините устройство от источника питания.
  2. Не нажимайте кнопку активации на пульте дистанционного управления, так как это может привести к повреждению устройства.
  3. Проверьте уровень жидкости, полное погружение фильтра в жидкость, внешний предохранитель, сетевое подключение и убедитесь, что розетка исправна.
- Если устройство все равно не работает, обратитесь к квалифицированному специалисту или поставщику.



## Обслуживание:

Регулярно проверяйте техническую безопасность прибора на предмет каких-либо повреждений. Сильные отложения пыли, остатков жидкости и грязи на корпусе генератора как снаружи, так и внутри, снижают производительность и могут привести к выходу из строя устройства вследствие перегрева. Для более длительного хранения, рекомендуется запускать генератор дыма, по крайней мере, каждые 2 месяца. Частые и длительные сроки эксплуатации могут привести к значительному сокращению срока службы прибора. Повреждения, вызванные отсутствием чистки устройства, не являются гарантийным случаем. Аппарат с жидкостью дольше одного дня не хранить, в том числе фильтр на конце шланга забора жидкости, после работы сжечь все остатки жидкости в насосе, патрубках. Использовать жидкости Фортела Арома и ICAN, нагревательный элемент прочищать от нагара раствором 200мл белого винного уксуса и 800мл дистиллированной воды раз в 40 часов наработки, раз 2-3 месяца или если струя при нормальной работе становится слабой.

## Чистка:

Предварительно нужно проверить не забился ли фильтр, не образовались ли пробки в шлангах и патрубках(от остатков жидкости при хранении), нормально ли работает насос, он должен достаточно громко рычать без жидкости и тише с жидкостью. Прочищать аппарат чистящим раствором обычно нужно когда становится маленькая струя, при условии если фильтр на шланге подачи жидкости полностью погружен в жидкость, это свидетельствует о том, что нагревательный элемент забился нагаром, чтобы его размягчить и удалить и нужен чистящий раствор, так как генераторы подвержены засорению из-за жидкости экотумана и высокой температуры испарения.

Отключите устройство от электросети и дайте ему полностью остыть перед чисткой. Для наружной очистки используйте только сухую мягкую ткань, ни в коем случае не химические вещества или воду, которая может попасть в блок генератора. Чистка вентиляционного отверстия производится при помощи мягкой щетки, ватного тампона, пылесоса и ли сжатого воздуха.

Прочистка нагревательного элемента при нагаре производится чистящим раствором, состоящего из 80% дистиллированной воды и 20% раствора белого винного уксуса (5-7%, это не столовый уксус) после приблизительно 40 часов работы устройства для удаления засоров нагревательного элемента, прокачивается 1л. При длительном хранении аппарат необходимо промыть чистой водой. При заливании насоса, в частности хранения дольше 7 дней, продуть его сжатым воздухом, при продувке не использовать силиконовый шланг подачи жидкости, может порваться, шланг снимается за надетую на насос часть натяжением и покручиванием в одну из сторон. При образовании пробок в шлангах и патрубках устройства необходимо продуть сжатым воздухом.

### **Метод прочистки:**

1. Отключите устройство от электросети и дайте ему полностью остыть
2. Полностью осушите бак.
3. Поместите устройство в хорошо вентилируемом месте.
4. Заполнить бак с указанной выше чистящей жидкостью и чистой водой, согласно характера прочистки.
5. Подключите устройство к источнику питания.
6. Подождите, пока требуемая рабочая температура не будет достигнута.
7. Эксплуатируйте устройство в хорошо проветриваемом помещении с чистящей жидкости, так же как делаете обработку, пока бак не опустеет.
8. Завершения очистки. Скачайте и слейте остатки чистящего раствора. Выключите устройство и подождите, пока он полностью не остынет, затем можно заправлять бак жидкостью экотумана.

**ВАЖНО:** При замене предохранителя необходимо менять его на предохранитель того же типа и номинала. Если предохранитель перегорает неоднократно, пожалуйста, обратитесь в сервисный центр или поставщику.

1. Отключите вилку от розетки и отсоедините разъем шнура питания от устройства.
2. Откройте держатель предохранителя на задней панели с помощью подходящей отвертки.
3. Извлеките неисправный предохранитель из держателя предохранителя.
4. Вставьте новый предохранитель в держатель предохранителя.
5. Вставьте держатель предохранителя на место.

Техническое обслуживание устройства должно осуществляться только квалифицированным персоналом!

## **Технические характеристики:**

**Модель:** A-Fogger 900W «SR-5031».

**Тип:** Генератор дыма(экотумана).

**Рабочее напряжение:** AC220-230V, 50Hz.

**Потребляемая мощность:** 900Вт.

**Источник питания:** Стандартный IEC входной разъем питания с держателем предохранителя.

**Мощность нагревательного элемента:** 900Вт.

**Ёмкость бака:** 1 Литр.

**Время нагрева:** Приблизительно 5 минут (в зависимости от температуры окружающей среды).

**Объем выброс дыма:** 130 кубометров/мин. Струя до 2ух метров.

**Материал корпуса:** Металлический.

**Цвет корпуса:** Красный.

**Размеры:** 335x195x185 мм.

**Вес:** 3,0 кг.

**Страна изготовитель:** Китай.

**Срок службы:** 5 лет

## **Условия гарантии:**

Гарантийное обслуживание продукции «A-Fogger» выполняет компания «ИП Ерофеев А.А. ИНН 504106567369». Гарантия действительна при условии соблюдения правил эксплуатации изделия.

## **Отказ/Возврат/Обмен**

Устанавливаются согласно актуальной редакции закона РФ от 07.02.1992 N 2300-1 "О защите прав потребителей". Отказ при дистанционном способе продажи в течение семи дней после передачи товара. Обмен товара надлежащего качества на аналогичный в течение четырнадцати дней, не считая дня продажи.

## **ГАРАНТИЙНОМУ РЕМОНТУ НЕ ПОДЛЕЖАТ:**

- приборы, имеющие любые механические повреждения (как внешние, так и внутренние);
- приборы, имеющие наличие следов вскрытия и самостоятельного ремонта;
- приборы с любыми изменениями в электрической схеме устройства, в том числе обрезке кабеля питания;
- приборы, имеющие признаки неправильной эксплуатации (ошибки в монтаже соединений, аварийного воздействия электропитания, эксплуатация с отклонениями от режимов, указанных в эксплуатационной документации, злонамеренной поломки, попадание внутрь прибора воды и посторонних предметов);
- приборы, имеющие отложения пыли, грязи, сажи (например, от близко работающих дым машин);
- приборы, имеющие повреждения, вызванные воздействием высоких (низких) температур или огня на нетермостойкие части приборов;
- приборы без оригинальной упаковки и в неполной комплектации;
- приборы с истекшим сроком гарантии.
- приборы в использовании которых допускались жидкости не рекомендованные поставщиком

## **ОТПРАВКА В РЕМОНТ:**

1. При отправке в ремонт, убедитесь, что устройство хорошо упаковано в оригинальную коробку, что она защищает устройство от любых других дополнительных поломок.
2. Пожалуйста, предоставьте копию чека или другой документ, подтверждающий покупку, а также обратный адрес, номер контактного телефона и/или почтовый электронный адрес.

3. Кратко опишите выявленные Вами неисправности.  
4. Оплатите расходы по доставке (в т.ч. обратной) и страхованию.  
Гарантийное обслуживание предоставляется только первому легальному покупателю, и не передается третьим лицам, без дополнительного письменного соглашения со стороны поставщика.

Мы не несем ответственности за ошибки работы в результате неправильной эксплуатации. Если Вы сомневаетесь, проконсультируйтесь с вашим поставщиком!

#### **Рекомендуемые жидкости экотумана:**

Жидкости Real Fogger ICAN ТУ2380-002-40669061-2015,  
Жидкости Fortela Aroma (Фортела Арома) ТУ2389-016-01795317-2016.

#### **Охрана Окружающей Среды:**

Для всех жителей Европейского Союза:

На данное изделие распространяется Европейская директива 2002/96/ЕС. Не утилизируйте свой старый прибор вместе с бытовым мусором.



Этот символ на изделии или упаковке указывает, что утилизация данного продукта может нанести вред окружающей среде. Утилизируйте прибор (или используемые для него батареи) не как несортированный бытовой мусор. Использованные батареи должны быть утилизированы на специализированное предприятие для утилизации. Это устройство должно быть возвращено дистрибьютору или в местную компанию по переработке. Уважайте местные экологические правила.



## **Ecotumanrus**

Все права защищены. 2018-2023г.

ИП Ерофеев Андрей Александрович  
ИНН 504106567369  
ОГРНИП 319774600552312  
Адрес: 125430, РОССИЯ, Москва,  
Шоссе Пятницкое, д.37, оф.290  
Тел. 8(800) 201-41-59, 8(925)064-36-80

email: [ecotumanrus@yandex.ru](mailto:ecotumanrus@yandex.ru)

<https://ecotumanrus.ru/>

